

„COOL VEČEŘE“ – PRAVIDLA SOUTĚŽE

Článek 1: POŘADATEL

Společnost Carrier Transicold Europe SCS, s registrovaným sídlem L'Européen Bâtiment D - 4, Rue Joseph Monier, 92500 Reuil-Malmaison (FRANCIE), registrovaná úřadem RCS v Nanterre pod číslem 410 041 776 (dále jen „pořadatel“) pořádá hru s bezplatnou účastí a bez povinnosti nákupu, jejíž výherci jsou určeni náhodným losováním, s názvem „Cool večeře“ (v originále „The Cool Dinner“; dále jen „hra“).

Pravidla hry „Cool večeře“ jsou k dispozici na speciální webové stránce společnosti Carrier Transicold na adrese www.coolbycarrier.com/cooldinner/ v souladu s uvedenými pravidly a podmínkami a platnými francouzskými a evropskými právními předpisy.

Článek 2: DOBA TRVÁNÍ

Hra bude probíhat od 1. září 2017 00:00 (pařížského času) do 31. ledna 2018 23:59 (pařížského času).

Pořadatel si vyhrazuje právo kdykoli a bez předchozího upozornění zkrátit, prodloužit, změnit, zrušit nebo pozastavit hru v důsledku událostí mimo jeho kontrolu, aniž za to ponese jakoukoli odpovědnost.

Veškeré změny hry zaznamenává soudní znalec Stéphane CLAISE, SCP HELDT CLAISE LE MAREC, 3 Rue de l'Assemblée Nationale 78000 Versailles FRANCIE (dále jen „soudní znalec“).

Článek 3: ÚČAST

Hry se mohou zúčastnit všechny fyzické osoby, které splňují podmínky uvedené v článku 4 a 5 a které jsou občany nebo mají bydliště v následujících regionech:

Region 1	Region 2	Region 3
Francie	Dánsko	Rakousko
Itálie	Finsko	Belgie
Portugalsko	Irsko	Česká republika
Španělsko	Norsko	Německo
	Polsko	Nizozemsko
	Švédsko	
	Velká Británie	

Region 4

Albánie, Alžírsko, Angola, Arménie, Bělorusko, Bosna, Bulharsko, Chorvatsko, Kypr, Egypt, Estonsko, Etiopie, Ghana, Řecko, Maďarsko, Izrael, Pobřeží slonoviny, Jordánsko, Kazachstán, Keňa, Saúdská Arábie, Kuvajt, Kyrgyzstán, Lotyšsko, Libanonu, Litva, Makedonie, Malta, Mauricius, Moldavsko, Maroko, Omán, Pákistán, Katar, Rumunsko, Rusko, Slovensko, Slovinsko, Srbsko, Senegal, Jihoafrická republika, Švýcarsko, Tunisko, Turecko, Ukrajina, Spojené arabské emiráty

Článek 4: PRAVIDLA HRÝ

Účastníci, kteří se chtějí hry zúčastnit, musí vyplnit a potvrdit svoji registraci na webové stránce společnosti Carrier

Transicold na adrese www.coolbycarrier.com/cooldinner/ a poskytnout kontaktní informace prostřednictvím registračního formuláře hry. Účastníci mohou do hry vstoupit rovněž na základě vyplnění registračního formuláře hry během akcí a výstav společnosti Carrier Transicold konaných v období stanoveném v článku 2, pokud je tato možnost k dispozici.

- Losování hlavní ceny:

Losování proběhne 15. ledna 2018 ze všech způsobilých účastníků na základě ustanovení

článku 5, kteří se zaregistrovali k losování v zúčastněných zemích, pod dohledem soudního znalce, přičemž budou určeni 4 výherci (po jednom z každého regionu vymezeného v článku 3) ceny uvedené v článku 6.

- **Losování průběžné ceny:**

Kampaň je rozdělena do dvou (2) sezón. První sezóna probíhá od 1. září 00:00 (pařížského času) do 15. listopadu 2017 23:59 (pařížského času) a druhá sezóna od 16. listopadu 2017 00:00 (pařížského času) do 31. ledna 2018 23:59 (pařížského času).

Účastníci mohou do hry vstoupit do 14. ledna 2018 23:59.

Průběžné ceny představují celkem čtyřicet (40) potravinových košíků, které lze vyhrát a rozdělit následujícím způsobem:

- pět (5) potravinových košíků pro každý region v každé sezóně (podle ustanovení článku 3), celkem dvacet (20) potravinových košíků.

Losování za první sezónu proběhne 16. listopadu 2017 ze všech způsobilých účastníků, kteří se zaregistrovali k losování ve zúčastněných zemích, pod dohledem soudního znalce, přičemž budou určeni výherci první průběžné ceny uvedené v článku 6 pro jednotlivé regiony.

Losování za druhou sezónu proběhne 15. ledna 2018 ze všech způsobilých účastníků, kteří se zaregistrovali k losování ve zúčastněných zemích, pod dohledem soudního znalce, přičemž budou určeni výherci druhé průběžné ceny a hlavní ceny uvedené v článku 6 pro jednotlivé regiony.

Výhercům bude získání ceny potvrzeno oficiálním e-mailem od pořadatele.

Do 15 dnů po e-mailového potvrzení zaslání každému výherci v každém regionu ztrácí příslušný výherce nárok na cenu a ta zůstává ve vlastnictví pořadatele v následujících případech:

- telefonní číslo nebo e-mailová adresa uvedené výhercem jsou nepoužitelné (nesprávné nebo zastaralé);
- výherce nelze kontaktovat;
- výherce nelze určit na základě jména, adresy či telefonního čísla;
- výherce cenu odmítne.

Článek 5: ZPŮSOBILOST

Hlavní kritéria pro udělení ceny:

Výherce hlavní ceny musí pracovat v následujících typech společností nebo odvětví: přepravní společnosti, výroba potravin, květinářský průmysl, supermarkety a/nebo farmaceutický průmysl. Vybraný výherce musí pracovat ve společnosti, která provozuje chladičí vozidla. Tyto informace budou získány prostřednictvím polí registračního formuláře, který musí všichni účastníci vyplnit.

Průběžná cena:

Každý z účastníků může vyhrát průběžnou cenu.

Výherce průběžné ceny nemůže vyhrát tuto cenu dvakrát (pouze jednou).

V případě způsobilosti může stále získat hlavní cenu (večeři uvařenou šéfkuchařem).

Vyloučení

Pořadatel si vyhrazuje právo ověřit, zda výherce splňuje výše či níže uvedené podmínky. Po dobu trvání hry bude od každé domácnosti přijata pouze jedna registrace (např. se stejným jménem, adresou, e-mailovou adresou a pevným nebo mobilním telefonním číslem).

Osoby odpovídající následujícím kritériím nejsou způsobilé k získání hlavní ceny ani průběžných cen:

- zaměstnanci společnosti pořadatele (společnosti Carrier Transicold a agentury

Marquetis) a také zaměstnanci všech subjektů UTC a poskytovatelů služeb provozovaných pod jakoukoli značkou UTC, jejich partneři a rodinní příslušníci (manželé, rodiče, děti, sourozenci atd.),

- zaměstnanci společnosti soudního znalce, jejich partneři a rodinní příslušníci (manželé, rodiče, děti, sourozenci atd.),
- zaměstnanci servisních středisek společnosti Carrier Transicold (včetně nezávislých společností), jejich partneři a rodinní příslušníci (manželé, rodiče, děti, sourozenci atd.),
- zaměstnanci distributorů a prodejců společnosti Carrier Transicold, jejich partneři a rodinní příslušníci (manželé, rodiče, děti, sourozenci atd.).
- Pořadatel si vyhrazuje právo vyloučit dočasně nebo trvale každého účastníka, jehož chování ohrožuje úspěšný průběh hry a/nebo který se z jakéhokoli důvodu stane nežádoucí osobou v oblastech soudní působnosti uvedených v článku 3.
- Každý účastník, u něhož vznikne podezření na pokus narušit řádný průběh hry, bude okamžitě diskvalifikován a pořadatelem může být požadována náhrada za pokus o podvod.

Článek 6: CENY

Ve hře budou uděleny následující ceny.

- **Hlavní cena:** Večeře uvařená šéfkuchařem v domácnosti výherce nebo v domácnosti zvolené výhercem (který zde bude hostem) – pro celkem (4) účastníky s maximální hodnotou 200 € na osobu včetně DPH (včetně potravin a nápojů). Alternativní cenou pro výherce, pokud nebude šéfkuchař k dispozici pro přípravu večeře v domácnosti: výherce a maximálně 3 další hosté vybraní výhercem mohou být pozváni do restaurace – pouze na večeři v hodnotě do 200 EUR na osobu včetně DPH (včetně potravin a nápojů).

Hodnota ceny nemůže být poskytnuta ve formě peněz namísto ceny. Společnost Carrier Transicold neposkytuje náhradu nákladů na přepravu (za vlak, taxi, letadlo apod.) ani nákladů na ubytování výherců či hostů.

- **Průběžná cena:** 40 potravinových košů – maximální hodnota jednoho koše je 100 EUR včetně DPH. Výherci obdrží ceny poštou. Náklady na poštovné jsou pro výherce zdarma.

Článek 7: DODÁNÍ CENY

Výherci obdrží ceny následujícím způsobem:

- Výherce hlavní ceny bude po losování, které proběhne 15. ledna 2018, přímo informován e-mailem nebo prostřednictvím telefonního hovoru zástupcem společnosti Carrier Transicold nebo soudního znalce.
- Výherci průběžných cen budou po losování, která proběhnou 16. listopadu 2017 a 15. ledna 2018, přímo informováni e-mailem nebo prostřednictvím telefonního hovoru zástupcem společnosti Carrier Transicold nebo soudního znalce.
- Ceny budou výhercům zaslány zdarma nebo nabídnuty k převzetí. Každý výherce musí sdělit místo, na které chce ceny doručit nebo na němž chce ceny převzít.

Pořadatel nenese odpovědnost za zpoždění nebo problémy při letecké přepravě či doručení odeslaných cen.

V případě, že bude cena z jakéhokoli důvodu vrácena pořadateli, tato cena propadá. Tento výherce ztrácí na cenu nárok.

Pořadatel si vyhrazuje právo nahradit cenu jinou cenou stejné hodnoty a podobné povahy nebo odpovídající peněžní hodnotou, vyžadují-li to okolnosti.

Článek 8: NÁHRADA VÝDAJŮ

Pravidla a podmínky hry jsou uloženy v kanceláři soudního znalce.

Pravidla a podmínky budou zaslány bezplatně každé osobě, která o to požádá, společností Carrier Transicold Europe - L'Européen Bâtiment D - 4, Rue Joseph Monier, 92500 Rueil-Malmaison (FRANCIE) a jsou rovněž k dispozici na adrese www.coolbycarrier.com/cooldinner/. Pořadatel nahradí každému účastníkovi, který požádá o pravidla a podmínky, nejpozději do 15 dnů po skončení hry:

- poštovné (obyčejné) nebo připojení k internetu na základě použití nízké rychlosti připojení,
- poplatek za připojení k internetu odpovídající paušální částce ve výši 10 centů v souvislosti s odesláním e-mailu na adresu žadatele a odpovídajícím časem potřebným k odeslání, který je stanoven jako 5 minut.

Bude zohledněna pouze jedna žádost o náhradu nákladů od jednoho účastníka hry po dobu trvání hry.

Žádost o náhradu musí být zaslána poštou na následující adresu:

“The Cool Dinner” Game, Carrier Transicold Europe - L'Européen Bâtiment D - 4, Rue Joseph Monier, 92500 Rueil-Malmaison (FRANCIE).

Článek 9 – RŮZNÁ USTANOVENÍ

Účast ve hře předpokládá přijetí těchto pravidel a podmínek v jejich úplnosti a rozhodnutí pořadatele ohledně jakékoli nejasnosti, která se může týkat výkladu a uplatňování těchto pravidel a podmínek, a obecněji veškerých situací, které nemusí být popsány, v souvislosti s existencí, provedení a dokončením hry.

Pořadatel nepřijímá žádnou odpovědnost za *zásahy vyšší mocia* události mimo jeho kontrolu, které mohou bránit hladkému průběhu hry.

Pořadatel upozorňuje účastníky na povahu a omezení internetu a nepřebírá žádnou odpovědnost za důsledky jejich připojení k síti prostřednictvím webu www.coolbycarrier.com/cooldinner/. Společnost Carrier Transicold Europe nebude za žádných okolností odpovědná za problémy související s doručením nebo ztrátou poštovních zásilek či e-mailu. Společnost Carrier Transicold Europe nenese odpovědnost zejména za jakékoli škody hmotného či nehmotného charakteru způsobené účastníkům, škody na počítačovém vybavení nebo uložených datech a případné dopady na osobní nebo profesní život. Pořadatel nemůže nést odpovědnost v případě, že se jeden nebo více účastníků nemůže připojit k webové stránce www.coolbycarrier.com/cooldinner/ nebo se zúčastnit hry v důsledku technické závady nebo jakéhokoli problému zejména v souvislosti se zahlcením sítě.

Pořadatel nenese odpovědnost za škody vzniklé účastníkům v souvislosti s konzumací nápojů a potravin. Účastníci nesou odpovědnost za sdělení veškerých týkajících se alergií a/nebo zdravotních omezení pořadateli.

Na základě přijetí vyhrané ceny každý výherce opravňuje pořadatele k použití a uvedení svého jména, adresy, fotografie a případně videa v den dodání potravinového košíku či účasti na



večeři pro všechny reklamní a propagační materiály související s touto hrou bez uplatnění jakýchkoli jiných práv než získání ceny. Pokud výherce nesouhlasí s použitím svých kontaktních údajů, musí neprodleně v den, kdy zjistil, že se stal výhercem ceny, informovat pořadatele prostřednictvím následující e-mailové adresy: GPCARCTEMARKETING@carrier.utc.com

Článek 10 – ZÁKON O OCHRANĚ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

Podle ustanovení francouzského zákona č. 78-17 o záznamech a svobodách ze dne 6. ledna 1978 ve znění zákona ze dne 6. srpna 2004 mají účastníci právo na nesouhlas (článek 38), přístup (článek 39), opravy a vymazání (článek 40) svých osobních údajů.

Účastníci, kteří si nepřejí dostávat obchodní informace od společnosti Carrier

Transicold, budou odstraněni ze záznamu na základě písemné žádosti zaslané pořadateli na níže uvedenou adresu. Pořadatel proplatí poštovné (obyčejné) každému účastníkovi, který podá takovouto žádost. Kromě toho může každý účastník zobrazit nebo změnit své informace na základě žádosti zaslané pořadateli na níže uvedenou adresu:

Carrier Transicold Europe - L'Européen Bâtiment D - 4, Rue Joseph Monier, 92500 Rueil-Malmaison (FRANCIE) (uvedte své jméno a e-mail a přiložte kopii dokladu totožnosti).

Všechny značky a názvy výrobků jsou ochranné známky příslušných vlastníků.

Nebo na e-mailovou adresu: GPCARCTEMARKETING@carrier.utc.com